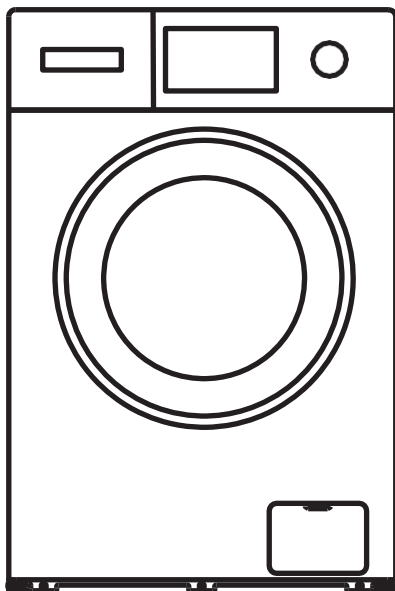


MICAN

electrify your spirit!



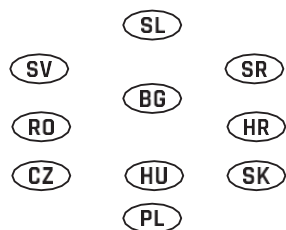
ARTIKEL NUMMER	26040018/01	MODELLNUMMER	WMT12DLDWBA
-------------------	-------------	--------------	-------------



Tvättmaskin

Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar SV1 - 12

Besök webbplatsen manuellt eller via QR-kod för att få bruksanvisningen på de språk som anges nedan.



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

Tack för att du väljer MICAN-kvalitet. Denna produkt har utvecklats av vårt professionella team i enlighet med europeiska bestämmelser. För att du ska få ut mesta möjliga av din nya enhet rekommenderar vi att du läser igenom denna bruksanvisning noggrant och sparar den för framtida referens.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	3
VARNING	4
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
ÖVERSIKT ÖVER TVÄTTMASKINEN	12
INSTALLERA TVÄTTMASKIN	14
ANVÄNDA TVÄTTMASKIN	18
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	30
FELAVHJÄLPNING	33
KUNDTJÄNST	36
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	37
KASSERING AV UTJÄNTA ELAPPARATER	37

VARNING

Tack för att du har valt den här högkvalitativa produkten. Vi lägger särskild vikt vid våra produkters design, ergonomi och användarvänlighet. Vi hoppas att du kommer att bli helt nöjd med denna enhet.

I vår strävan att ständigt förbättra våra produkter förbehåller vi oss rätten att göra tekniska, funktionella eller estetiska ändringar i samband med vidareutvecklingen av dem. Produktens användarhandbok kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Kommentar:

För mer information om produkten, skanna QR-koden på energideklarationsdekalen.

SÄKERHETSANVISNINGAR

För att minska risken för explosioner, bränder, dödsfall, elektriska stötar, skador eller skällningar vid användning av denna produkt, är det viktigt att följa de grundläggande säkerhetsföreskrifter som anges nedan.

■ Förklaring av symbolerna

Symbol	Typ	Betydelse
	VARNING	Varnar för risker som, om de ignoreras, kan leda till fara för liv och lem, personskada eller skada på egendom.
	RISK FÖR ELEKTRISK STÖT	Varnar för faror som, om de ignoreras, kan leda till personskada eller dödsfall på grund av elstötar.
	BRANDRISK	Varnar för att bränder kan uppstå om varningen inte beaktas.
	VARNING	Risk för person- eller egendomsskada.
	VIKTIG/ANMÄRKNING	Information om korrekt användning av enheten.

- Denna enhet är endast avsedd för hushållsbruk.
- Enheten måste anslutas till vattenförsörjningen med hjälp av de nya slangarna levereras med enheten; gamla slangar får inte återanvändas.
- Ventilationsöppningarna får inte övertäckas av mattor.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur enheten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som utförs av användaren får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Barn under 3 år bör hållas på avstånd om de inte står under uppsikt hela tiden.
- Om kabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess kundtjänst eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Enheten är konstruerad för att tvätta maximalt 12,0 kg torra kläder. Det maximala inloppstrycket för vatten: 0,8 MPa.
- Det minimala inloppstrycket för vatten: 0,05 MPa.
- Om du byter ut vissa delar av din elektriska hushållsapparat kan det leda till fara. Se till att du har den kompetens som krävs och att du har alla verktyg som krävs för att utföra reparationen på ett säkert sätt. I annat fall, kontakta en kvalificerad specialist.
- I följande avsnitt i bruksanvisningen hittar du anvisningar för installation, elektrisk Rengöring och sortering av enheten, se följande avsnitt i bruksanvisningen.



För att minska risken för elstötar:

1. Om anvisningarna i denna bruksanvisning inte följs kan det leda till fara för användarens liv och hälsa och/eller skador på enheten.
2. Alla arbeten som krävs för att ansluta apparaten till strömförsörjningen får endast utföras av en behörig fackman (elingenjör).
3. Alla reparationer måste utföras av kvalificerade specialister (elektriker). Inga ändringar eller godtyckliga modifieringar får göras på strömförsörjningen. Anslutningen måste vara konstruerad i enlighet med lagbestämmelser.
4. Anslut **aldrig** enheten till elnätet om enheten, nätkabeln eller nätkontakten är synligt skadade. RISK FÖR ELSTÖTAR!
5. Strömförsörjningens strömspänning och strömfrekvens **måste** motsvara de värden som anges på typskylten.
6. Ändra **aldrig** nätkontakten som levereras tillsammans med denna enhet.
7. Försök aldrig att reparera enheten själv. Reparationer utförda av reparationer som utförs av okvalificerade personer kan leda till allvarliga personskador och skador. Om enheten inte fungerar som den ska ska du kontakta kundtjänst **eller** den butik där du köpte enheten. Låt endast montera in originalreservdelar.
8. Se till att nätanslutningskabeln inte ligger under enheten eller skadas genom att flytta enheten. RISK FÖR ELSTÖTAR!
9. Om nätanslutningskabeln är skadad får den endast bytas ut av tillverkaren eller av en av tillverkaren auktoriserad kundtjänst eller av en behörig specialist (elingenjör).
10. Använd **aldrig** nätanslutningskabeln för att dra ur kontakten. Dra alltid i själva nätkontakten för att frångilja enheten från elnätet. RISK FÖR ELSTÖTAR!
11. Vidrör **aldrig** nätkontakten, nätströmbrytaren eller andra elektriska komponenter med våta eller fuktiga händer. RISK FÖR ELSTÖTAR!



För att minska risken för brännskador, elstötar, brand eller personskador:

1. Dra alltid ut nätkontakten ur eluttaget och frångilja vattentillförseln.
2. Koppla bort enheten från elnätet innan du utför några rengörings- eller underhållsarbeten på den. RISK FÖR ELSTÖTAR!
3. Använd endast enheten med 220 ~ 240 V / 50 Hz AC. Använd ett säkerhetsuttag i närheten av enheten.
4. Enheten måste alltid jordas i enlighet med kraven för respektive strömförsörjning. Huvudströmkretsen måste ha en inbyggd säkerhetsbrytare.
5. Nätkontakten och säkerhetsuttaget måste alltid vara lättåtkomliga efter att enheten har installerats.
6. Om en funktionsstörning skulle uppstå på grund av en teknisk defekt, koppla omedelbart bort enheten från strömförsörjningen (slå ifrån motsvarande säkring i huset). Kontakta kundtjänst eller den butik där du köpte enheten.
7. Använd inte adaptrar, grenuttag eller förlängningskablar för att ansluta enheten. BRANDRISK!
8. Nätkontakten måste alltid vara ordentligt ansluten till nätanslutningskabeln.
9. Böj inte nätanslutningskabeln för mycket.
10. Avlägsna **regelbundet** eventuella dammavlagringar från nätkontakten, säkerhetsuttaget och alla anslutningar. BRANDRISK!
11. Håll nätanslutningskabeln borta från uppvärmda ytor.
12. De tekniska uppgifterna för din elförsörjning måste motsvara de värden som anges på typskylten.
13. Placera eller använd inte andra elektriska enheter på din enhet.
14. Gör inga självständiga förändringar på enheten.
15. Installationsutrymmet måste vara torrt och väl ventilerat. När enheten ställs upp måste alla kontroll- och manöverelement vara lättåtkomliga.
16. Placera inga brandfarliga vätskor (bensin, alkohol, färg etc.) i eller i närheten av enheten. Placera inte kläder som är förorenade av sådana vätskor eller liknande produkter i eller i närheten av enheten. BRANDRISK EXPLOSIONSRISK!
17. Använd uteslutande tvättmedel som lämpar sig för tvättmaskiner. Använd inga brännbara, explosiva eller giftiga rengöringsmedel, t.ex. bensin eller alkohol.

18. Installera inte enheten på en mjuk matta eller på träunderlag.
19. **Om bränsle- eller gasläckage i närheten av enheten inträffar:**
 - Öppna alla fönster för ventilation.
 - Dra **inte** ut kontakten ur eller in i vägguttaget och använd inte använd **inte** knapparna eller omkopplarna för funktionsval.
 - Rör **inte** enheten förrän all gas har sugits ut.
 - Annars kan det uppstå gnistor som antänder gasen.
20. Använd aldrig en ångrengörare för att rengöra enheten. Ångan kan orsaka permanenta skador på enhetens elektriska system. RISK FÖR ELSTÖTAR!
21. Ställ aldrig upp enheten i närheten av öppen eld eller andra värmekällor.
22. Installera inte enheten på platser där det kan regna in eller där det finns en hög luftfuktighet. Kontakt med enhetens elektriska komponenter kan leda till kortslutning.
23. Stäng alltid av strömmen innan du ställer upp och ansluter enheten. RISK FÖR ELSTÖTAR!
24. Spruta aldrig vatten på enheten vid rengöring.
25. Vattnet som pumpas ut är mycket hett. RISK FÖR BRÄNNSKADOR!
26. Enhetens glaslucka kan bli mycket het under användning. Se till att varken barn eller obehörig vuxen kan komma åt enheten under drift! RISK FÖR BRÄNNSKADOR! RISK FÖR SKÄLLNING!
27. Barn får inte leka med apparaten.
28. Håll alltid barn under uppsikt när de befinner sig i närheten av enheten.
29. Se till att inga föremål eller vätskor kan tränga in i enhetens inre. Kontrollera trumman noga innan du stänger den. KVÄVNINGSRISK!
30. Se till att förpackningsdetaljerna (polyetenpåsar, polystyrenbitar) förvaras oåtkomligt för barn och djur när du packar upp dem. RISK FÖR KVÄVNING! RISK FÖR KROPPSSKADA!
31. Följ **ovillkorligen** anvisningarna i kapitlet INSTALLATION.

 VARNING

1. Använd inga aggressiva eller frätande rengöringsmedel eller vassa föremål för att rengöra enheten.
2. Fyll aldrig på vatten för hand under drift.
3. Innan du öppnar luckan, kontrollera att vattnet har runnit bort helt och hållet. Öppna inte luckan om det finns synligt vatten.

 ANVISNING

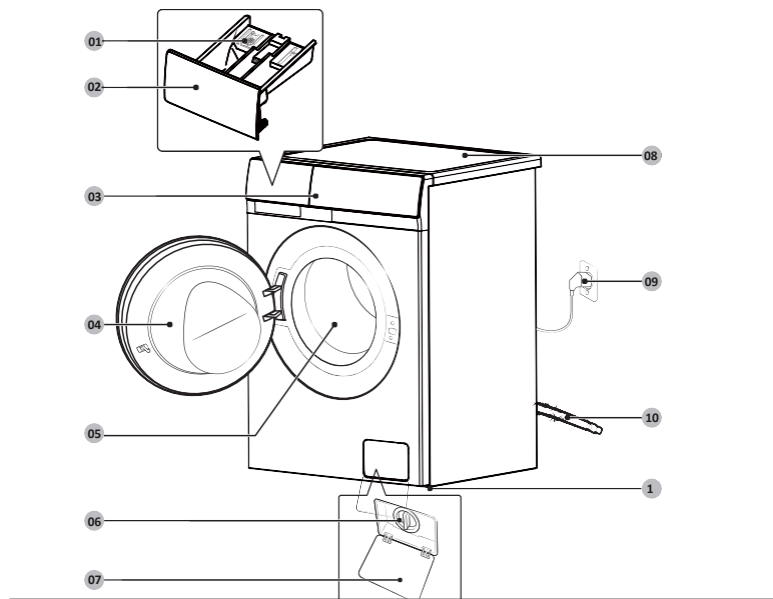
1. Stäng inte luckan med kraft. Om du har svårt att stänga luckan, kontrollera mängden och fördelningen av tvätten i enheten.
2. Vänta 3 minuter efter programslutet innan du öppnar luckan.
3. När du flyttar enheten ska du alltid hålla den i den nedre änden och lyfta den försiktigt. Håll enheten upprätt medan du gör detta.
4. Använd aldrig själva luckan för att transportera enheten, eftersom detta kan skada gångjärnen.
5. Enheten måste transporteras och anslutas av minst **två personer**.
6. Enheten får inte förflyttas eller transporteras utan korrekt isatta transportsäkringsbultar. RISK FÖR SKADA!
7. Ta bort allt förpackningsmaterial, innan du använder enheten. Enheten kan skyddas med transportlås under transporten. Dessa ska helt avlägsnas. Gå försiktigt tillväga. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att avlägsna rester av transportlås.
8. Notera placeringen av enhetens alla delar när du packar upp den, för att kunna packa ned och transportera den igen.
9. Använd inte enheten förrän alla tillhörande delar är korrekt placerade på sina avsedda platser.
10. Efter att vattenanslutningen och avloppsröret har installerats och före den regelbundna första idrifttagningen måste anslutningarna - även de på själva enheten - kontrolleras med avseende på läckage. **Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig installation.**
11. Använd aldrig enhetens botten, lådor, dörrar etc. som underlag eller stöd.
12. Om du använder sköljmedel eller en liknande produkt, följ tillverkarens anvisningar på förpackningen.
13. Tvätta endast maskinsäkra tyger som är lämpliga för tvätt i tvättmaskin. Följ anvisningarna på tvättmedlets etikett.
14. Placera inga föremål på apparaten från vilka vätskor kan läcka ut, eftersom detta kan leda till att kontrollpanelen deformeras.

15. Alla föremål av hårda material (t.ex. nycklar, skruvar, mynt etc.) kan orsaka avsevärda skador på enheten och får därför inte hamna i trumman.
16. Avlägsna eventuellt ludd från enheten före varje användning.
17. Enheten får inte överlastas.
18. Vid användning av tvättmaskinen måste rumstemperaturen vara över + 0 °C, annars påverkas den normala driften av enheten.
19. Rengör därför enheten och komponenterna **regelbundet**.
20. Förtvättprogram/förtvättcykler beror på enhetens modell och finns inte tillgängliga för alla tvättmaskinsmodeller.
21. Enhetens **maximala** fyllnadsvikt är 12,00 kg.
22. Ventilationsöppningarna på enheten eller dess installationsenhet (om din enhet är lämplig för installation) måste alltid vara fria och otäckta.
23. Typskylten får **aldrig** göras oläslig eller ens avlägsnas! **Om typskylten har gjorts oläslig eller avlägsnats upphör varje garantianspråk att gälla!**
24. Enheten uppfyller skyddsklass I och får endast anslutas till ett uttag med en korrekt installerad skyddsjordledare.

ÖVERSIKT ÖVER TVÄTTMASKINEN

Se till att alla delar finns med i apparatens förpackning. Om du har problem med din apparat eller delar av den, kontakta ett lokalt servicecenter eller den butik där du köpte produkten.

Framsida



01 Sifonlås 02 Tvättlåda

03 Manöverpanel 04 Lucka

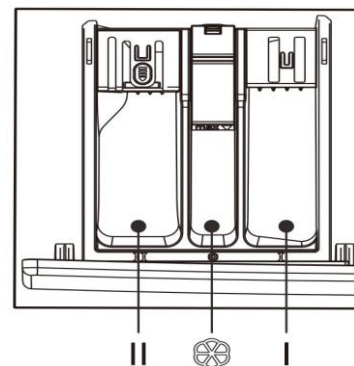
05 Innertrumma 06 Utloppshål

07 Lock för utloppshål 08 Topplöck

09 Strömkabel 10 Avloppsrör

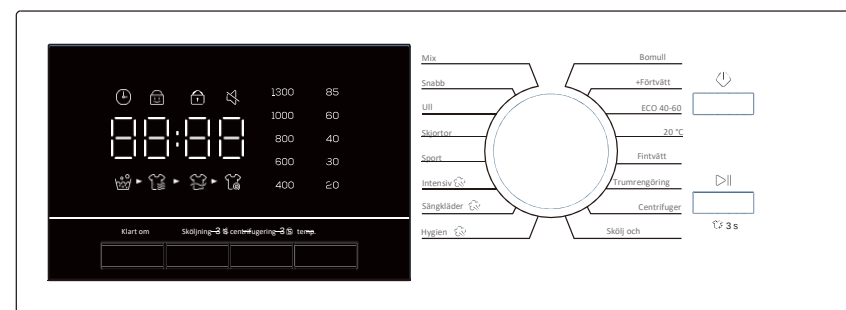
11 Justerbara fötter

Fack för tvättmedel



|| Huvudtvätt
 Sköljmedel
 | Förtvätt

Kontrollpa



Tillbehö

Inloppsslang Anslut till Kallvattentillförsel)	Hålskydd (4EA) (för att stänga hålen för transitskrurar)	Hållare för utloppsslang (för slipning av utloppsslangens ände)	Skiftnyckel (1. För justering av maskinens undersida, 2. Ta bort transitbulten på maskinens baksida)
			



VIKTIGT/ANMÄRKNING

Vi rekommenderar att installationen av din nya tvättmaskin utförs av en kvalificerad tekniker. Om du tror att du har de nödvändiga kunskaperna för att installera tvättmaskinen, läs installationsanvisningarna noggrant före installationen.

INSTALLERA TVÄTTMASKIN

■ Verktyg som krävs

Du kan behöva följande verktyg för att installera tvättmaskinen:

- Saxar
- Tång
- Standardskruvmejsel
- handskar
- Skiftnyckel

■ Uppackning av tvättmaskinen

Packa upp tvättmaskinen och kontrollera om den skadats under transporten. Försäkra dig dessutom om att alla (nedan listade) föremål finns i den medlevererade väskan.

Om tvättmaskinen har skadats under transporten eller om någon del saknas eller är skadad, kontakta omedelbart din lokala återförsäljare.

■ Välj plats

Innan du installerar tvättmaskinen ska du välja den plats som är markerad enligt följande:

- Fast, torrt och jämnt underlag (om det inte är jämnt, jämna ut det med hänvisning till följande bild "Stödfot").
- Undvik direkt solljus.
- Otillräcklig ventilation.
- Omgivningstemperaturen måste ligga mellan 0-40 °C.
- Luftfuktigheten i omgivningen måste vara lägre än 95 % (vid en temperatur på 25 °C).
- Förvaras åtskilt från värmekällor som kol eller gas. Säkerställ att tvättmaskinen inte står på nätkabeln. Tvättmaskinen ska inte installeras på en heltäckningsmatta.

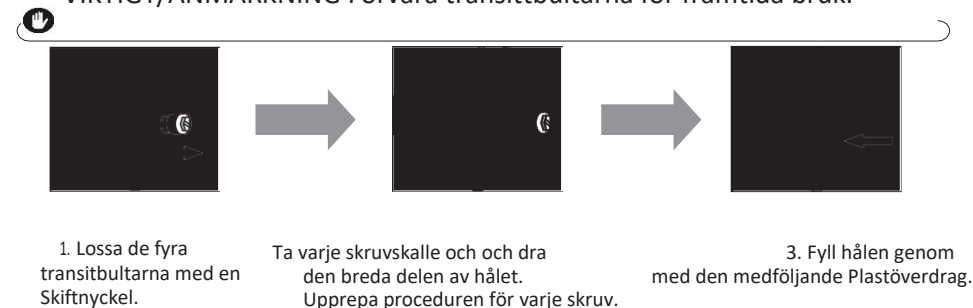
⚠ VARNING

1. Placera inte enheten i direkt solljus för att undvika skador på plast eller komponenter och för att förkorta enhetens livslängd.
2. Ställ inte upp enheten på platser där temperaturen sjunker under fryspunkten var de kan monteras. Frysta slangar kan spricka eller gå sönder. Den elektroniska styrenhetens tillförlitlighet kan försämrats vid temperaturer under fryspunkten.
3. Håll enheten på avstånd från brand och värmekällor.
4. Enheten är inte avsedd för inbyggd installation.

■ Ta bort transitbultarna

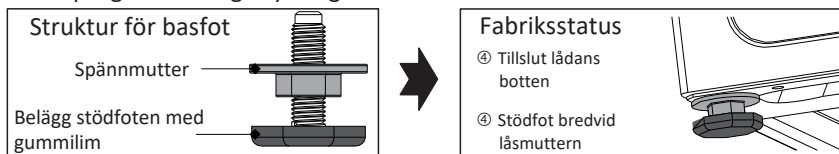
Innan tvättmaskinen tas i bruk måste transitbultarna på maskinens baksida avlägsnas. Gör så här för att ta bort bultarna:

VIKTIGT/ANMÄRKNING Förvara transittbultarna för framtida bruk.



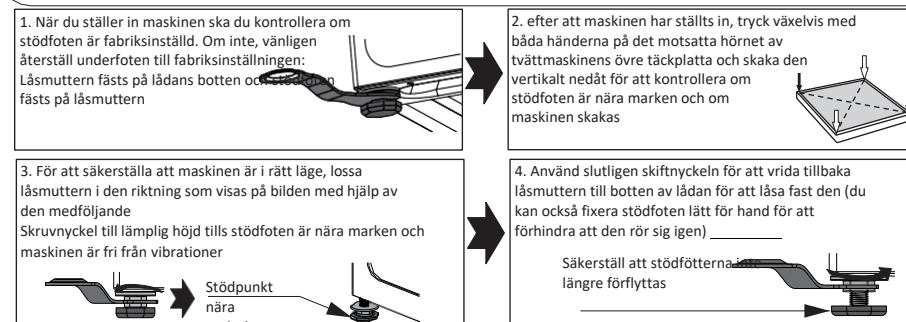
■ Nivellering av tvättmaskinen

Ställ upp tvättmaskinen i en omgivningstemperatur på minst 0 °C, men inte utomhus, eftersom programmeringsstyrningen annars kan skadas.



⚠ VARNING

För att underlätta installationen är det möjligt att fötternas stöd från tillverkningen inte är låsta i alla lägen. Se till att alla fyra fötterna är låsta innan du justerar höjden.

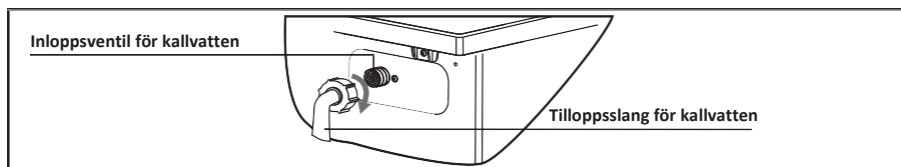


⚠ VARNING

1. Maskinen måste vara perfekt nivellerad och stabiliserad när de fyra stödfötterna är nära underlaget. Sänk fötterna så långt som möjligt när maskinen står i väg.
2. Felaktig justering av avvägningen kan orsaka höga ljud, maskinvibrationer, maskinförskjutningar och andra onormala fenomen.
3. Luftventilen är placerad på enhetens undersida (för att förhindra blockeringar). Placera tvättmaskinen på ett fast, jämnt och glidsäkert underlag. För att undvika onödiga skador får du inte placera tvättmaskinen på mjuka filtar eller trägolv eller på olika bord och ställningar.

■ Anslut tilloppslangen

1. Anslut tilloppslangen till vattenkranen och fäst den moturs.
2. Anslut den andra änden av inloppsslangen till inloppsventilen på tvättmaskinens baksida och dra åt slangen medurs. Om det finns ett inlopp på apparatens baksida måste det anslutas till en kallvattenledning. Följ anvisningarna i illustrationen nedan för att upprätta anslutningen.



👉 VIKTIGT/ANMÄRKNING

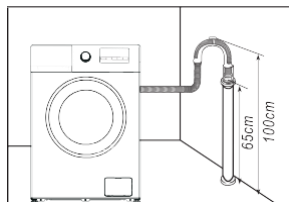
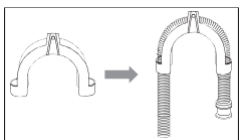
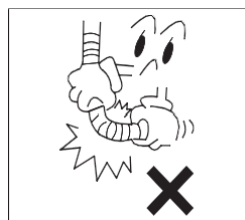
- Om slangen läcker efter anslutningen, upprepa stegen för anslutning av tilloppslangen.
- Slangen får inte vara vikt.
- Kontrollera inloppsslangens anslutning noggrant innan du använder tvättmaskinen.

👉 VIKTIGT/ANMÄRKNING

- Utloppsslangens ände får inte vara nedsänkt i vatten för att tvättmaskinen ska fungera korrekt.

■ Anslut laddningsstationen

- Avloppsslangen måste monteras på en höjd av 65-100 cm över golvet, annars kan det leda till dålig dränering.
- Du kan använda den medföljande hållaren för utflödesslangen för att leda in avloppsslangen i väggen, röret eller karet.
- Kontrollera före användning att alla slangtätningar är täta.



■ Ansluta strömförsörjningen

- Eftersom den maximala strömmen genom apparaten är 10 A när värmefunktionen används, se till att strömförsörjningssystemet (ström, spänning och kabel) i ditt hem uppfyller de normala belastningskraven för elektriska enheter.
- Anslut strömmen endast till ett korrekt installerat och jordat eluttag.
- Försäkra dig om att nätspänningen matchar uppgifterna för din platta med enhetens nätspänning.
- Nätkontakten måste vara ansluten till ett jordat eluttag.
- Använd inte en universalkontakt eller ett vägguttag som förlängningskabel.
- Koppla inte in eller ur kontakten med våta händer.
- När du drar ut kontakten ska du hålla fast den ordentligt och sedan dra ut den. Dra aldrig i själva kabeln med kraft.
- Om strömkabeln är skadad eller visar tecken på brott måste en speciell strömkabel väljas eller köpas in från tillverkaren eller ett servicecenter som ersättning.



⚠ VARNING

1. Denna enhet måste vara jordad. I händelse av funktionsfel eller fel minskar jordningen risken för elektriska stötar eftersom den utgör det minsta motståndets väg för den elektriska strömmen. Denna enhet har utrustats med en kabel som har en jordningsledning och en jordningskontakt. Kontakten måste anslutas till ett lämpligt eluttag som har installerats och jordats enligt alla lokala föreskrifter och förordningar.
2. Det finns risk för elstötar om enhetens jordledare är felaktigt ansluten. Kontakta en kvalificerad elektriker eller kundtjänstmedarbetare om du är osäker på om enheten är korrekt jordad. Byt inte ut kontakten som medföljer apparaten om den inte passar in i eluttaget. Låt en kvalificerad elektriker installera ett lämpligt uttag.
3. Kontakten måste vara lättåtkomlig efter att enheten har installerats.
4. Under installationen får nätaggregatet inte böjas eller plattas till för mycket eller på ett farligt sätt.
5. Anslut inte enheten till elnätet över en förlängningskabel.

👉 VIKTIGT/ANMÄRKNING

Kontrollera före användning att enheten är korrekt installerad. Innan du tvättar kläderna för första gången måste du genomföra en fullständig tvättcykel utan tvätt.

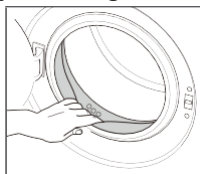
För att göra detta:

1. Anslut strömkälla och vatten.
 2. Lägg i lite diskmedel (ca 10 g) i lådan och stäng den.
 3. Tryck på knappen **På/Av**.
 4. Vrid på knappen för att ställa in programmet "Bomull".
 5. Tryck på knappen **Start/Paus**.
- Detta avlägsnar det vatten som finns kvar i enheten från tillverkarens testkörning.

TVÄTTMASKIN DRIFT

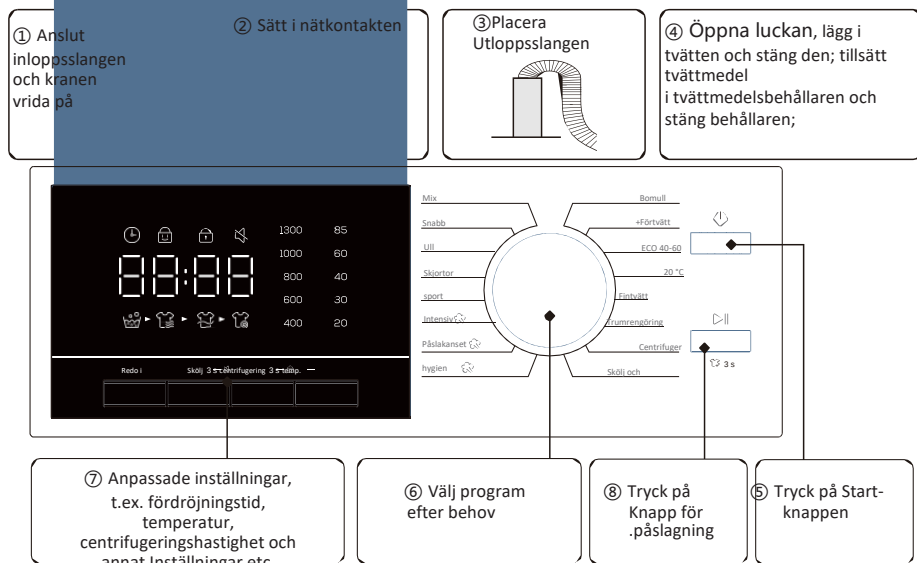
■ Första användning

Innan produkten tas i drift ska du se till att alla förberedelser har gjorts i enlighet med instruktionerna i avsnitten "SÄKERHETSINSTRUKTIONER" och "INSTALLATION". Förbered enheten för tvätt av kläder genom att utföra den första åtgärden i trumrengöringsprogrammet.



FÖRSIKTIGT	Använd avkalkningsmedel som lämpar sig för tvättmaskiner.
	På grund av kvalitetskontrollen under produktionen kan det finnas lite vatten kvar i produkten. Det är inte skadligt för produkten.

■ Tvättsteg



- Tryck på knappen På/Av, för att slå på tvättmaskinen. Vrid på
- cykelvalomkopplaren för att välja en cykel.
- Ändra cykelinställningarna (temperatur, hastighet etc.) efter behov. Ställ in
- tidsfördröjningen om du vill avsluta tvättcykeln vid önskad tidpunkt.
- Tryck på knappen **Start/Paus**.

Ändra cykel under drift:

- Tryck på knappen **Start/Paus** för att avsluta proceduren. Välj en annan
- cykel.
- Tryck på knappen **Start/Paus** igen för att starta en ny cykel.

■ Förbereda plaggen för tvätt

- Plagg med metallfästen, t.ex. bygelbehåar, bältesspännen eller metallknappar, kan skada maskinen. Ta bort metalldelarna eller tvätta kläderna genom att lägga dem i en tvättpåse eller ett örngott.
- Ta ur allt som finns i fickorna, t.ex. mynt, pennor och gem, vänd på fickorna och borsta ur dem. Sådana föremål kan skada enheten eller orsaka ljudproblem. Lagg små klädesplagg som barnsockor och nylonstrumpor i en tvättpåse eller ett örngott.
- Stäng dragkedjor, sy fast lösa knappar och laga revor och brott.
- Tvätta endast produkter som är märkta med "maskintvättbar" eller "handtvättbar" i ett lämpligt program.
- Tvätta inte färgade och vita föremål tillsammans. Nya, mörkfärgade bomullstyger avger mycket färg. Tvätta dem separat.
- Envisa fläckar måste behandlas på rätt sätt före tvätt. Kontakta lokal elektriker eller återförsäljare, ifall du är osäker.
- Använd endast färgämnen/färgbytare och kalkborttagningsmedel som är lämpliga för maskintvätt. Följ alltid tillverkarens anvisningar.
- Tvätta byxor och fintvätt ut och in.
- Lagg plagg av angoraull i frysen i några timmar före tvätt. Detta kommer att minska noppbildningen.
- Kläder som har kommit i kraftig kontakt med material som mjöl, kalkdamm, mjölkpulver etc. måste skakas av innan de placeras i maskinen. Damm och pulver på kläderna kan med tiden ansamlas på maskinens inre delar och orsaka skador.

■ Sortera tvätt

- Sortera tvätten efter tygtyp, färg, nedsmutsningsgrad och tillåten vattentemperatur.
- Följ alltid anvisningarna på plaggets etiketter.
- Innan du stoppar in kläder eller andra föremål i tvättmaskinen, läs noga igenom tvättrådsetiketten för att ta reda på under vilka förhållanden och vid vilken högsta temperatur de kan tvättas.



VIKTIGT/ANMÄRKNING

1. Innan du stoppar in kläder eller andra föremål i tvättmaskinen, läs noga igenom etiketten med tvättråd för att ta reda på under vilka förhållanden och vid vilken högsta temperatur de kan tvättas.

■ Lastning av plagg

- Öppna luckan.
- Lägg i tygmaterialet i maskinen.
- Tryck igen dörren tills du hör ett låsningsljud.



VARNING

1. Porthole-glasets blir varmt när det tvättas i mycket höga temperaturer. Det får inte vidröras av barn eller husdjur.
2. För att undvika risken för översvämning eller skada från hett vatten, öppna aldrig luckan eller ta bort filtret när det finns vatten i trumman.
3. Slå inte igen luckan. Om dörren är svår att stänga, kontrollera att trumman inte är för full.
Se till att inga föremål kläms vid luckan.

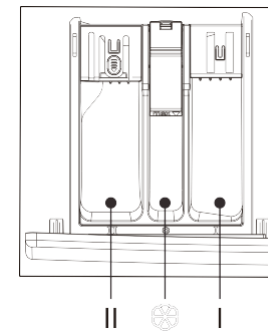
 FÖRSIKTIGT	Luckan är låst när ett program pågår och kan öppnas först en stund efter att programmet har avslutats.
 VARNING	Om du lägger i tvätten på fel sätt kan det uppstå ljud- och vibrationsproblem i maskinen.

■ Användning av tvättmedel och sköljmedel

Vid användning av tvättmedel, sköljmedel, stärkelse, färgämnen, blekmedel eller kalkborttagningsmedel ska tillverkarens anvisningar på förpackningen läsas noggrant och rekommenderade doseringsvärden följas. Använd en mätkopp om sådan finns.

■ Fyll i tvättmedel

- Dra ut tvättmedelsfacket.
- Häll tvättmedlet för förtvätt i fack I. Används endast för förtvättsprogram. (Alternativ 1: fast rengöringsmedel; alternativ 2: flytande rengöringsmedel).
- Fyll i tvättmedlet för huvudtvätt i fack II. (Alternativ 1: fast rengöringsmedel; alternativ 2: flytande rengöringsmedel).
- Lägg sköljmedel i facket .
- Välj lämpligt tvättmedel för de olika tvättemperaturerna för att uppnå bästa möjliga tvätteffekt med mindre vatten- och energiförbrukning.
- Den mängd tvättmedel/sköljmedel som används ska endast tillsättas en gång. Se tillverkarens anvisningar för dosering av tvättmedel/sköljmedel.
- För mycket rengöringsmedel ger mycket skum som lätt rinner över och försämrar upplösningen, vilket leder till svårigheter vid sköljning.



VARNING

- Klättra inte och sitt inte på enheten. Luta dig inte mot luckan.
- Om enhetens lucka kan öppnas medan vattnet rinner ut, vänta 15 sekunder tills vattnet har runnit ut helt.
- Var försiktig när du släpper ut varmt vatten eller rengöringsmedel från trumman. Slå inte igen luckan. Om luckan är svår att stänga, kontrollera att trumman inte är för full.

- När du har valt önskat tvättprogram trycker du upprepade gånger på knappen **Klar om** innan du trycker på **START/PAUS-knappen**.
- Du kan ställa in sluttiden för fördröjningen i steg om 1 timme. Den maximala sluttiden för möten kan ställas in till 24 timmar. Fördröjningens sluttid visas på den digitala displayen, och fördröjningsindikatorn på skärmen tänds och tryck sedan på **START/PAUS-knappen** för att starta "Klar om"-funktionen.

 FÖRSIKTIGT	Mer tvätt kan läggas in under "Klar om".
--	--

Exempel:

Du vill slutföra ett tvåtimmars fördröjt tvättprogram inom tre timmar. För att göra detta måste du ställa in funktionen **Klar om** på 3 timmar och du kan trycka på **START/PAUS** ► kl. 14:00. Vad händer? Tvättmaskinen börjar arbeta kl. 15:00 och slutar kl. 17:00

■ Avbrytande av funktionen fördröjningsslut

Du kan välja 2 alternativ för att avaktivera fördröjningsfunktionen.

- Vrid på tvättcykelomkopplaren och välj en ny tvättcykel för att stänga av fördröjningen: Sluttidsfördröjningen som visas på den digitala displayen slocknar och slutdisplayen slocknar samtidigt.
- Välj fördröjningsfunktionen flera gånger för att nå den maximala fördröjningstiden på 24 timmar och tryck på fördröjningsknappen igen för att återgå till det ursprungliga gränssnittet och funktionen för att avsluta fördröjningen kommer att avbrytas.

Den tid som visas på den digitala displayen för slutet av fördröjningen slocknar och samtidigt slocknar displayen för slutet av fördröjningen och du väljer det program som du vill starta om. Tryck på knappen Start/Paus för att starta programmet.

Symbol för ångtvätt

Vrid knappen direkt för att välja motsvarande program-.

Barnsäkring

För att förhindra olyckor orsakade av barn blockerar det barnsäkra låset alla knappar utom **På/Av-knappen**.

- För att aktivera eller avaktivera barnlåset, håll ned **Temp.-** och Tryck samtidigt på **centrifugeringsknappen** i 3 sekunder.

Om barnspärren är aktiverad tänds  på displayen.

Larm av

Du kan slå på eller av ljudet från cykelväljaren och alla knappar. För att frångå tonen, tryck in knapparna **centrifugering** och **sköljning** samtidigt i 3 sekunder. När ljudet stängs av tänds displayen .

Lucklås

Om luckan inte är stängd eller låst på normalt sätt lyser inte symbolen; om luckan är korrekt låst lyser symbolen alltid.

Uppdatera

Håll ► Start-/Paus-knappen intryckt i minst 3 sekunder. När låset har låsts upp kan funktionen för att lägga in kläder i centralen startas.

■ Val av program

- Välj det program som är lämpligt för tvättens typ, mängd och smutsighetsgrad enligt temperaturtabellen nedan.

85°C	Kraftigt nedsmutsade vita bomulls- och linnetyger (kaffedukar, bordsdukar, handdukar, lakan etc.)
60°C	Normalt smutsad, färgad, färgbeständig tvätt, bomulls- eller syntetkläder (skjortor, nattlinnen, pyjamas etc.) och lätt smutsad vit tvätt (underkläder etc.)
40 °C-30 °C-20 °C Froid	Blandad tvätt, inklusive ömtåliga tyger (slöjgardiner etc.), syntetmaterial och ull.

- Välj önskat program med programvalsknappen.

 FÖRSIKTIGT	Programmen är begränsade till den högsta centrifugeringshastighet som är lämplig för respektive tygtyp.
	När du väljer program ska du alltid ta hänsyn till typ av tyg, färg, smutsighetsgrad och tillåten vattentemperatur.
	Välj alltid den lägsta temperatur som krävs. En högre temperatur innebär högre energiförbrukning.
	Ytterligare detaljer om programmet finns i tabellen "Program och förbrukning".

■ Program

Mix: För blandade laster av bomull och syntetmaterial.

Snabb: För lätt smutsiga plagg som väger mindre än 2,0 kg och som du vill tvätta snabbt.

Ull: Ulltvätten kännetecknas av försiktig vägning och blötläggning för att skydda ullfibrerna från krympning/deformation. Ett neutralt rengöringsmedel rekommenderas.

Skjortor: Du kan välja den här processen för att tvätta skjortor av bomull, linne, syntetfibrer eller blandade tyger.

Sport: Denna procedur lämpar sig för rengöring av sportkläder.

Intensiv: För kraftigt nedsmutsade plagg. Drifftiden är längre än med andra cykler.

Sängkläder: Denna process är lämplig för tvätt av tunga kläder, jeans, bäddset etc.

Hygien: Med en tvättcykel med hög temperatur och ytterligare sköljcykler för att effektivt avlägsna tvättmedelsrester.

Bomull: För bomull, sänglinne och bordslinne, underkläder, handdukar eller skjortor. Tvättiden och antalet sköljcykler anpassas automatiskt till respektive last.

+Förtvätt: Lägg till en förtvättcykel innan du startar bomullscykeln.

ECO 40-60: För rengöring av normalt smutsiga bomullsprodukter som anses vara tvättbara är märkta med 40 °C eller 60 °C i samma tvättcykel. Denna cykel används för att bedöma överensstämmelse med EU:s ekodesignlagstiftning. Denna cykel är inställd som standard.

20 °C: Apparaten kan rengöra lätt smutsad bomullstvätt vid en nominell temperatur på 20 °C.

Delikat: För skira tyger, behåar, underkläder (silke) och andra tyger som endast kan tvättas för hand. Du får bäst effekt av att använda flytande tvättmedel.

Rengöring av trumma : Rengör trumman genom att avlägsna smuts och bakterier. Kontrollera att trumman är tom. Använd inga rengöringsmedel för att rengöra trumman.

Centrifugerar: Med en extra centrifugeringscykel som effektivt avlägsnar fukt från tvätten.

Skölj och centrifugera: Med en extra sköljcykel efter användning av sköljmedel i tvätten.

WMT12DLDWBA	Enhet	ECO 40-60			20 °C	bomull	ull	Mycket snabb	Intensiv
		100 % belastning	50 % belastning	25 % belastning					
Nominell kapacitet	kg	12,0	6,0	3,0	6,0	12,0	3,0	3,0	12,0
Tid	h:mm	04:00	03:00	03:00	00:50	02:19	00:44	00:18	02:08
Energi	kWh/cykel	1,105	0,687	0,255	0,225	1,634	0,135	0,062	0,983
vatten	L/cykel	78,0	55,0	44,0	46,0	74,0	60,0	38,0	55,0
Maximal temperatur	°C	35	31	23	20	74	19	17	48
rmc	%	53,9	53,9	53,9	80,0	70,0	77,0	87,0	73,0
Snurrhastighet	varvtal	1300	1300	1300	600	800	400	800	800

☆ RMC Fullständigt namn: Återstående fukthalt

- De mest effektiva programmen när det gäller energiförbrukning är i allmänhet de som körs vid lägre temperaturer och under längre tid. Genom att fylla
- hushållstvättmaskinen med den kapacitet som tillverkaren anger för respektive program sparar du energi och vatten.
- Ljud och kvarvarande fukt påverkas av centrifugeringshastigheten: Ju högre centrifugeringshastighet i centrifugeringsfasen, desto högre ljudnivå och desto lägre restfuktighet.
- De värden som anges för andra program än eco 40-60-programmet är endast riktvärden.

👉 VIKTIGT/ANMÄRKNING

- Med eco 40-60-programmet kan normalt smutsad bomullstvätt som är deklarerad som tvättbar i 40 °C eller 60 °C tvättas i samma tvättcykel. Detta program används för att bedöma överensstämmelse med EU:s ekodesignregler.
- De mest effektiva programmen när det gäller energiförbrukning är i allmänhet de som körs vid lägre temperaturer och under längre perioder. Genom att fylla hushållstvättmaskinen med den kapacitet som tillverkaren anger för respektive
- program sparar du energi och vatten.
- Ljud och kvarvarande fukt påverkas av centrifugeringshastigheten: Ju högre centrifugeringshastighet i centrifugeringsfasen, desto högre ljudnivå och desto lägre restfuktighet.
- De värden som anges för andra program än eco 40-60-programmet är endast riktvärden.

■ Start av programmet

Tryck på Start/Paus-knappen för att starta programmet och programindikatorlampan, som indikerar att programmet har startat, tänds.

 FÖRSIKTIGT	Om inget program startas eller om ingen knapp trycks in inom 10 minuter under programsekvensen, växlar apparaten till Frånkopplingsläge och temperatur-, hastighets- och andra displayer slocknar.
--	---

■ Barnsäkring

Använd barnsäkringsfunktionen för att förhindra att barn manipulerar apparaten. På så sätt undviks ändringar i ett löpande program.

 FÖRSIKTIGT	Om programväljaren vrids när barnspärren är aktiverad visas "🔒" på displayen. Barnlåset förhindrar att programmen och den valda temperaturen, hastigheten och tilläggsfunktionerna ändras.
	Även om ett annat program väljs med programvalsknappen när barnlåset är aktiverat, fortsätter det tidigare valda programmet att köras.

■ Lägga till eller ta bort tvätt

Tryck på knappen start/paus för att koppla enheten i pausläge.

Programindikatorlampan för respektive steg där maskinen ställdes om till pausläge blinkar. Vänta tills luckan kan öppnas. Öppna luckan och lägg i eller ta ur tvätten.

Stäng luckan och gör eventuella ändringar av tilläggsfunktioner, temperatur och hastighet innan du startar maskinen med Start/Paus-knappen.

■ Introduktion av andra funktioner Resuméfunktion

- Denna apparat har en återupptagningsfunktion i händelse av strömavbrott. Om det uppstår ett strömavbrott eller om stickkontakten lossnar medan maskinen är i drift kan maskinen komma ihåg arbetsstatusen och återuppta arbetet när strömförsörjningen återställs.

■ Kontroll av obalans

- När maskinen är redo att snurra kan det ta lite tid för tvätten att balanseras på grund av den stora obalansen.
- Om trumman fortfarande inte är balanserad efter detta kan rotationshastigheten sänkas för att undvika kraftiga vibrationer. Om det finns för lite tvätt i trumman
- kan det hända att maskinen inte snurrar på grund av obalansregleringen. Då ska du lägga in mer tvätt i maskinen så att den snurrar.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Håll enheten ren för att förhindra försämrad prestanda och för att förlänga dess livslängd.

⚠ VARNING

- Dra ut nätkontakten och stäng av vattenkranen innan du påbörjar underhållet.

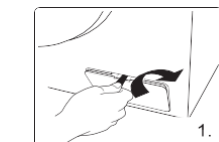
■ Rengöra innertrumman?

Den rost som metallföremålen i trumman har lämnat efter sig måste omedelbart avlägsnas med klorfria rengöringsmedel. Använd aldrig slipande rengöringsmedel.

■ Rengör ytan

1. Torka av den med en torr trasa. Inga vassa föremål får komma in i tvättmaskinen.
2. Ytan kan rengöras med en fuktig trasa.

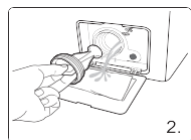
■ Rengöra soffan?



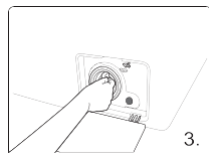
1. Skruva loss filtret, var uppmärksam på det kvarvarande vattnet och avlägsna alla främmande föremål från dräneringspumpens filter;



Öppna filterlocket med ett verktyg, t.ex. ett mynt, i enlighet med grafikens riktning;



2. Sätt sedan tillbaka filtret.

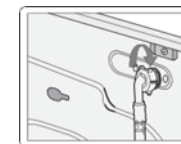
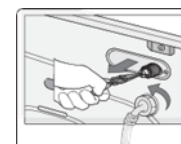
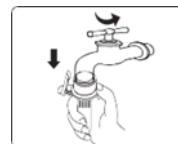


■ Rengör inloppsventilens filter

Inloppsfiltret måste rengöras om inget eller för lite vatten rinner in när kranen öppnas.

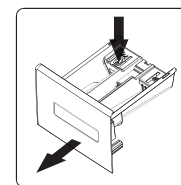
1. Sänk vattentrycket:
 - a. Stäng av vattenkranen.
 - b. Välj valfri procedur med undantag av "Rotate"-proceduren.
 - c. Tryck på knappen "Start / Pause" och låt processen pågå i ca 40 sekunder.
 - d. Dra ut stickproppen.

2. Ta bort innehållet i lådan.
3. Använd vatten för att tvätta filtret.
4. Återanslut strömförsörjningen.



■ Rengöra soffan?

Följ de steg och metoder som visas i illustrationen nedan för att rengöra tvättmedelsfacket:



Gemensam givare

- Om det finns rester av tvättmedel eller sköljmedel i behållaren:
 - ◆ So m visas i fig. a(c), dra ut behållaren och tryck ner begränsningsstången; dra ut hela lådan;
 - ◆ So m visas i fig. b(d), öppna behållaren (lyft upp den långsamt) och Ta bort livsmedlen och förvara dem på en sval plats.
 - ◆ Använd kranvatten eller en borste för att rengöra tvättmedelsbehållaren och sifonröret;
 - ◆ Sätt tillbaka behållarens lock och sifonröret och tryck tillbaka sifonen på plats lådan.
- När du drar ut behållaren rinner lite rengöringsmedel in i vattentanken, detta är normalt. Försök att inte öppna och stänga behållaren upprepade gånger om du tappar tvättmedel;
- Se till att inte spilla något rengöringsmedel som kan orsaka olägenheter vid justering av maskinen (t.ex. lutning, förflyttning etc.) (dra ut behållaren innan du justerar).

■ Återhämtning från nedfrysning

Tvättmaskinen kan frysa om temperaturen sjunker under 0°C.

1. Stäng av fläktlådan före monteringen och dra ur nätkontakten.
2. Håll varmt vatten över kranen för att lossa vattenslangen.
3. Dra av vattenslangen och doppa den i varmt vatten.
4. Håll varmt vatten i tunnan och låt stå i ca 10 minuter.
5. Sätt in stickproppen i ett eluttag.


VIKTIGT/ANMÄRKNING

1. När tvättmaskinen används igen måste omgivningstemperaturen vara över 0°C.
2. Om din tvättmaskin är placerad i ett rum där det lätt kan frysa, töm ut det kvarvarande vattnet från avloppsslangen och inloppsslangen ordentligt.
3. Om din tvättmaskin är frusen, kontakta en tekniker.

Verktygskniv:

Tryck på [Temperature]-knappen i mer än tre sekunder medan maskinen är igång så visar den digitala displayen antalet cykler som hela maskinen har kört (det aktuella programmet räknas inte som ett antal cykler). Frekvensdisplayen är uppdelad i två sektioner och visar "H: 88" och "L: 88". När du har kört mer än 9999 gånger, nollställer du räkningen och börjar räkna igen. Stäng av manöverpanelen eller tryck på valfri knapp för att lämna aktuellt läge.

FELSÖKNING

Om du har problem med din enhet, kontrollera först följande tabell och försök med de förslag som ges.

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Barnens bil går inte att starta	- Fönstret är inte stängt. - Apparaten är inte ansluten till strömförsörjningen. - Det finns en hylla. - Kablaget i karossen är skadat. - Väljaren är inte korrekt placerad eller start/paus-knappen är inte aktiverad.	- Stäng fönstret ordentligt. - Anslut din apparat. - Kontrollera loggin uppgifterna. - Byt ut säkringen. - Vrid på väljaren och tryck på Start/Paus igen.
Tvättmaskinen fylls inte på.	- Vatteninloppskranen är stängd eller trycket är otillräckligt. - Vatteninloppsslangen är klämd eller böjd. - Filtret i vatteninloppsröret är igensatt. - Luckan är inte ordentligt stängd.	- Öppna locket. - Kontrollera anslutningen av vatteninloppsröret. - Rengör filtret. - Stäng fönstret ordentligt.
Tvättmaskinen fylls på, men töms omedelbart igen.	- Avloppsrörets armbåge är installerad för lågt.	- Se punkt 1.1 "Erster Login" (första inloggning).
Tvättmaskinen snurrar inte eller töms inte.	- Avloppsröret är krossat eller böjt. - Vattenavrinningshålet är blockerat. - Tvättlasten är inte korrekt fördelad i trumman.	- Kontrollera anslutningen av dräneringsröret. - Rengör filtren. - Öppna dörren.
Kondensorn är placerad i väggen.	- Du har använt för mycket tvättgods eller tvättgods som inte är lämpligt för maskintvätt (för mycket skum). - Kontrollera att batterianslutningarna är ordentligt anslutna till varandra. Det är inte alltid lätt att se om det rinner vatten genom ett rör. - Det elektriska systemet är skadat.	- Använd mindre tvättgods eller välj en mer lämplig typ av tvättgods. - Kontrollera anslutningen av vatteninloppsröret. - Byt ut dem om det behövs.

PROBLEM:	ORSAK	Lösning
Tvättresultatet är inte tillfredsställande.	- Du har använt för lite tvätt eller tvätt som inte lämpar sig för maskintvätt. - Envisa fläckar behandlades inte före tvätt. - Du har inte valt rätt program eller temperatur. - Det finns för mycket tvättgods.	- Öka tvättmängden eller välj en mer lämplig tvätt. - Använd produkter från handeln för att avlägsna envisa fläckar. - Kontrollera att du har valt rätt program och temperatur. -För in mindre tvätt i trumman.
Rester av rengöringsmedel finns kvar i produkttanken. Fönstret kan inte öppnas.	- Det fuktiga tvättmedlet i pulverform har klumpat ihop sig i produkttanken. - Programmet har inte avslutats. - Fönsterblockeringen är inte avaktiverad. - Det finns för mycket vatten i trumman.	- Rengör produktbehållaren ordentligt. - Vänta till slutet av tvättcykeln. - Vänta i 2 minuter. - Välj programmen Utpumpning eller Centrifugering för att tömma ut vattnet.
Tvättmaskinen vibrerar eller är högljudd.	- Du har inte tagit bort skyddsanordningarna för transport och förpackning. - Du har inte ställt in fötterna. - Tvättlasten är inte korrekt fördelad i trumman.	- Du har inte tagit bort skyddsanordningarna för transport och förpackning. - Du har inte ställt in fötterna. - Tvätten är inte korrekt lastad.
Centrifugeringen startar för sent eller tvättmaskinen centrifugerar inte.	- Det finns endast en liten mängd tvättgods i trumman. - Det elektroniska obalansskyddet har aktiverats eftersom tvätten inte är väl fördelad i trumman. För att fördela tyget bättre roterar trumman i båda riktningarna tills det inte längre finns någon obalans. Tvätten snurras sedan vidare. Centrifugeras ej! Om lasten fortfarande inte är korrekt fördelad efter 10 minuter, ska den sista centrifugeringscykeln utföras inte. - I så fall är det lämpligt att noggrant programmera en ny centrifugeringscykel. Innan du packar upp tvätten manuellt.	kromdetaljer i köksinredningen

Efter kontroll, aktivera enheten. Om problemet kvarstår ska du kontakta servicecentret.

Om det är något fel på apparaten kan en informationskod visas på skärmen. Titta i tabellen nedan och prova förslagen.

Display	Informationskod	Åtgärd:
E 1	Anslutningarna kan lossna efter en viss tid.	Kontrollera om kranen är öppen. Kontrollera om vattentrycket är för lågt. Kontrollera om sugslangen är blockerad.
E2	Vattenavrinning över tid	Kontrollera om dräneringsskålen är korrekt installerad. I annat fall kontakta en kvalificerad specialist.
E3	Motorn är defekt.	Stäng luckan ordentligt. Kontrollera om doftintensiteten är lämplig för ditt barn. I annat fall kontakta en kvalificerad specialist.
E4	Vattnet har runnit över	Vänligen kontakta en administratör!
E5	Batteriet är defekt.	Vänligen kontakta en administratör!
E6	Maskinen fungerar ej.	Vänligen kontakta en administratör!
E7	Det finns ett fel på temperaturgivaren	Vänligen kontakta en administratör!
E8	Oöverträffad programvara/hårdvara på moderkortet och frekvensomriktarplattan.	Vänligen kontakta en administratör!
E9	Brister i kommunikationen	Vänligen kontakta en administratör!
E10	Fel på omriktare	Vänligen kontakta en administratör!
EP	Den aktuella proceduren motsvarar inte den cykel som pekas ut av vridknappen.	Vrid cykelväljaren till den cykel som motsvarar den process som ska bearbetas.

Om en informationskod fortfarande visas på skärmen ska du kontakta en lokal serviceverkstad (se kapitel "KUNDTJÄNST").

Tekniska specifikationer:

Skanna QR-koden på energimärkningen i din bruksanvisning för att få tillgång till den viktigaste informationen.

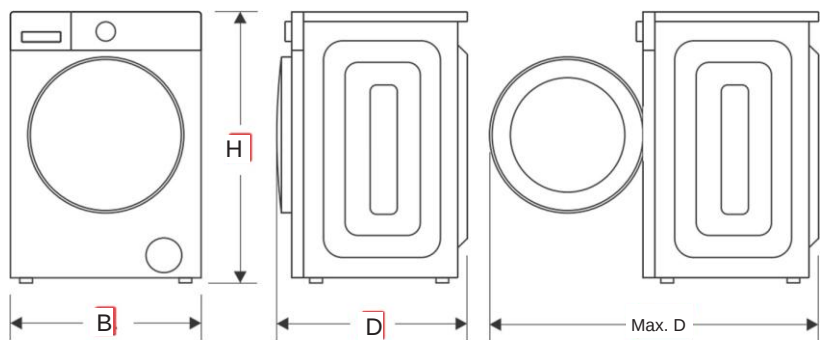
Modell	Webbplats	QR-kod
26040018-01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2342922	

Parametrar/kapacitet	Serie med omriktarmotorer
	12 kg
Modell	WMT12DLDWBA
Strömförsörjning	220-240 V~ / 50 Hz
Maximalt luftflöde	10 A
Märkström	1950 W
Vattentrycksintervall	0,05 - 0,8MPa
Tvättprestanda	12 kg
Snurrhastighet	1300 varv/min
Mått (B*D*H)	595*625*850 mm
Maximalt djup (öppet porthål) (B*D*H)	595*634*850 mm (maximalt djup): 1042 mm)
Nettovikt	65 kg
Skyddsklass	I

Återvinning av din använda apparat



Denna produkt är försedd med återvinningssymbolen för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste behandlas i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU så att den kan återvinnas eller avlägsnas för att begränsa dess inverkan på miljön. Användaren kan återvinna produkten på ett behörigt återvinningsföretag eller distributör vid köp av en ny elektrisk eller elektronisk apparat.



XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Österreich
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

